

No part of the candidate evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining credits towards an NCEA qualification.

2

SUPERVISOR'S USE ONLY



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

**QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!**

COMMON ASSESSMENT TASK

Level 2 Korean, 2018

91141 Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Korean text(s) on familiar matters

9.30 a.m. Tuesday 18 September 2018

Credits: Five

Make sure that you have Resource Booklet 91141R.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer each question in your choice of English, te reo Māori, and/or Korean. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–7 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

ASSESSOR'S USE ONLY			Achievement Criteria		
Achievement		Achievement with Merit		Achievement with Excellence	
Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Korean text(s) on familiar matters.		Demonstrate clear understanding of a variety of written and/or visual Korean text(s) on familiar matters.		Demonstrate thorough understanding of a variety of written and/or visual Korean text(s) on familiar matters.	
Overall level of performance					
E					

Excellence

FIRST TEXT: 부산 여행 / A visit to Pusan

Read the text on pages 2 and 3 of the resource booklet. Use it to answer Question One. Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Korean.

QUESTION ONE

- (a) What is Pusan famous for?
부산은 무엇으로 유명한가요?

Busan is famous for its annual Korea Drama Festival (KDF).
Lots of tourists and famous people from other countries
visit Busan to see the KDF. The festival runs for 2 weeks.

- (b) Describe what Lucy was amazed about. Use evidence from the text to explain why she felt this way.
루시가 놀란 것에 관하여 자세히 쓰세요. 본문의 내용을 바탕으로 왜 루시가 그렇게 느꼈는지 설명하세요.

Lucy was ~~amazed~~ amazed at the festival because she could
see all the famous Korean actors in real life for the first
time. She was ^{especially} impressed by the female actresses' fashion, how
they posed in front of the camera in their beautiful dresses.
She was worried she might not be able to see her favorite actor
star as there were lots of people. But she got to see him.
He looked just like how she saw him in the drama.

- (c) What is Lucy's opinion of this event? Explain why she feels this way, using evidence from the text.
이 이벤트에 대하여 루시의 의견은 어떠한가요? 왜 루시가 그렇게 느끼는지 본문의 내용을 바탕으로 설명하세요.

Even after coming back home from the KDF, she can't forget
about it. She was amazed by how many people attended
the festival, how and how she found out that Koreans
also enjoy Korean drama, not just foreigners. She hopes
there would be a festival like this in New Zealand.

E

SECOND TEXT: 어디로 갈까요? / Where shall I go?

Read the text on pages 4 and 5 of the resource booklet. Use it to answer Question Two. Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Korean.

QUESTION TWO

- (a) What is planned for the Pyeongchang day trip?
평창 당일 여행 계획을 자세히 쓰세요.

At 9 o'clock ^{AM} they depart from school to tour the Olympic stadium
for 2 hours. Then they make rice cakes. Lastly they experience
the culture and technology booths, coming back to school at
3 o'clock in the afternoon.

- (b) What is planned for the Seoul day trip?
서울 당일 여행 계획을 자세히 쓰세요.

First they will learn about Korean history at the 경복궁.
Then they will go shopping at Myeongdong.
Lastly they will attend a Kpop concert from 6pm to 9pm,
9:30 pm.

- (c) Which day trip would you recommend for Lucy? Explain your recommendation and why you would recommend this, rather than the other day trip.
루시에게 어느 당일 여행을 추천하고 싶은가요? 왜 그 여행을 추천하고 싶은지 그 이유를 다른 여행과 비교하여 설명하세요.

I would recommend the Seoul day trip as it allows
her to learn more about Korean history and culture more
than the Pyeongchang day trip. She doesn't like sports
but she likes to eat, so I think she would enjoy shopping
and eating in Seoul over more than making rice cakes in
Pyeongchang. It would also be better for her as she needs
to shop for gifts to take back to NZ. Although she likes
technology, I think going to the Kpop concert in Seoul
would be better for her as it is something you wouldn't
experience in New Zealand and so it would be new
to her.

M

THIRD TEXT: 티비 가이드/TV guide

Read the text on page 6 of the resource booklet. Use it to answer Question Three. Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Korean.

QUESTION THREE

Select the best show to recommend for each family.

Pullar family 풀라 가족

TV show 티비 프로그램: 정글의 법칙.

Reasons for your choice 선택한 이유:

I think this program would be suitable for the Pullar family as it is about young people surviving in the wilderness preparing their own food. The Pullar family ^{likes} enjoys going on holidays, ~~and enjoys~~ loves nature and enjoys outdoor activities so I think they will enjoy this TV program as it stays relevant to their interests.

The young people on the show are of similar age group to the children of the family, so I think they will also enjoy the show. I think they will enjoy this show over the "배낭여행" program as it is more about surviving in the nature and the outdoor areas, whereas the other program is more about the tourist aspects of a certain place. //

Hills family 힐즈 가족

TV show 티비 프로그램: 우리집 부엌.

Reasons for your choice 선택한 이유:

This TV program is about two famous cooks travelling around the world to experience and taste different traditional food from different countries. The Hills family likes to learn about new cultures and make good food for their family. This is why this TV program is suitable for this family, as they can learn about different cultural dishes around the world. The mother also ^{often} goes on work trips to different countries, so she could maybe learn from the TV program what the cultural dishes of that country are and learn how to prepare ~~the meat~~ ^{new meals} for her family. //

Excellence Exemplar 2018

Subject	Level 2 Korean		Standard	91141	Overall grade	E
Q	Grade	Annotation				
1	E	The candidate shows a thorough understanding of the text by including most relevant details about what Lucy was amazed about, and by concisely explaining why.				
2	M	The candidate provides a large amount of relevant information about each day trip, showing a thorough understanding of all parts of the text. The candidate then uses this understanding to give his or her preference by comparing aspects of each of the day trips.				
3	E	The candidate fully justifies their evaluation about the chosen TV show, demonstrating thorough understanding of the text.				